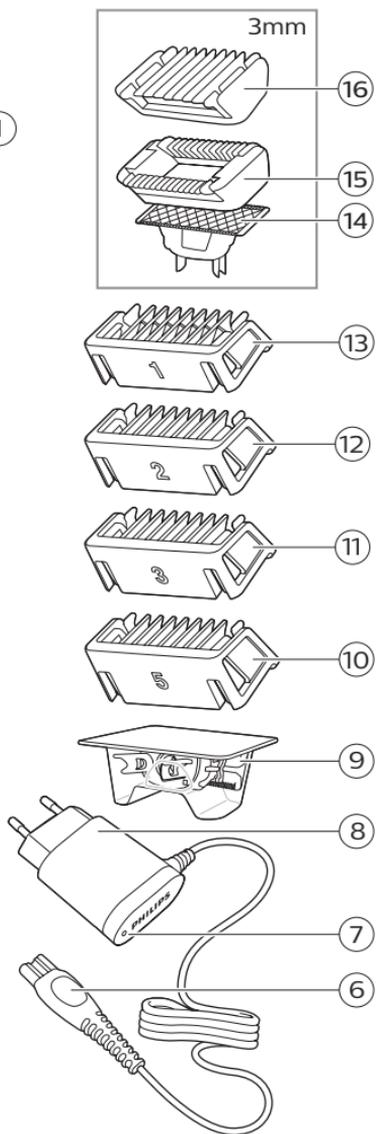
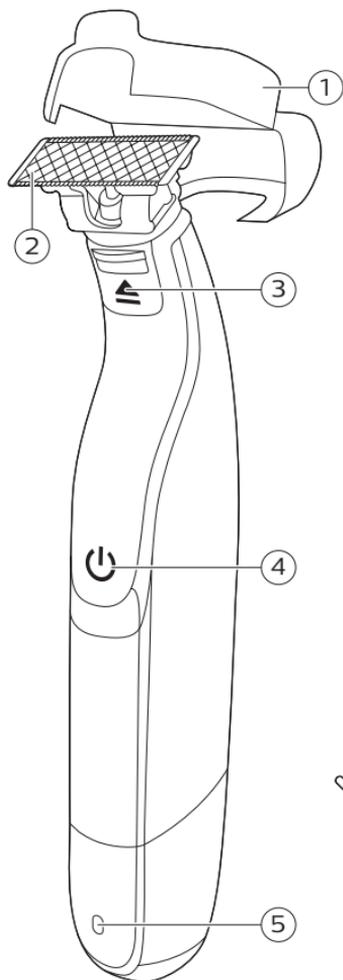


**PHILIPS**

QP2630, QP2620





## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante :

**[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

## Description générale (fig. 1)

- 1 Capuchon de protection
- 2 Lame pour le visage
- 3 Bouton coulissant de déverrouillage de la lame
- 4 Bouton marche/arrêt
- 5 Témoin d'état de la batterie (QP2630 uniquement)
- 6 Petite fiche
- 7 Témoin de charge de la batterie (QP2620 uniquement)
- 8 Bloc d'alimentation (QP2630 : type d'adaptateur HQ850. QP2620 : type d'adaptateur A00390.)
- 9 Lame de rechange (certains modèles uniquement)
- 10 Sabot à clipser pour barbe de 3 jours de 5 mm
- 11 Sabot à clipser pour barbe de 3 jours de 3 mm
- 12 Sabot à clipser pour barbe de 3 jours de 2 mm (QP2630 uniquement)
- 13 Sabot à clipser pour barbe de 3 jours de 1 mm
- 14 Lame pour le corps
- 15 Grille pour peau sensible
- 16 Sabot corps 3 mm

## Informations de sécurité importantes

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et ses accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Les accessoires fournis peuvent varier selon les différents produits.

## Danger



- Gardez le bloc d'alimentation au sec.

## Avertissement

- Pour charger la batterie, veuillez uniquement utiliser le bloc d'alimentation amovible fourni avec l'appareil. Pour la référence du bloc d'alimentation d'origine, veuillez consulter la section « Description générale » du manuel d'utilisation.
- Le bloc d'alimentation contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer le bloc d'alimentation par une autre fiche afin d'éviter tout accident.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer sous l'eau du robinet.
- Vérifiez toujours l'appareil avant utilisation. Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez toujours une pièce endommagée par une pièce du même type.
- N'ouvrez pas l'appareil pour remplacer la pile rechargeable.

## Attention



- Ne plongez jamais la base de recharge dans l'eau et ne la rincez pas sous le robinet.
- N'utilisez pas le bloc d'alimentation dans ou à proximité de prises murales qui contiennent un assainisseur d'air électrique, afin d'éviter que le bloc d'alimentation ne subisse des dommages irréversibles.
- N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu (voir le mode d'emploi).
- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne.
- N'utilisez jamais d'eau dont la température est supérieure à 60 °C pour rincer l'appareil.

- N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

### Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

### Informations d'ordre général



- Cet appareil est étanche. Il peut être utilisé dans la baignoire et sous la douche, et peut être nettoyé sous l'eau du robinet. Pour des raisons de sécurité, l'appareil est uniquement prévu pour une utilisation sans fil.
- Le bloc d'alimentation est conçu pour une tension secteur comprise entre 100 V et 240 V.
- Le bloc d'alimentation transforme la tension de 100-240 V en une tension de sécurité de moins de 24 V.

### Charge

Mettez l'appareil en charge avant la première utilisation et lorsque l'afficheur indique que la batterie est presque déchargée.

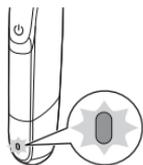
QP2630 : La charge dure environ 4 heures.

QP2620 : La charge dure environ 8 heures.

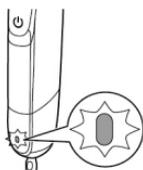
Une fois chargé, l'appareil offre une autonomie d'environ 60 minutes (QP2630) ou 45 minutes (QP2620).

Remarque : Cet appareil est uniquement prévu pour une utilisation sans fil.

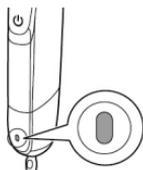
### Témoin d'état de la batterie QP2630 :



Lorsque le témoin d'état de la batterie clignote en orange, la batterie est presque vide.



Lorsque l'appareil est en charge, le témoin d'état de la batterie clignote en vert.



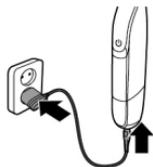
Lorsque la batterie est entièrement chargée, son témoin d'état s'allume en vert de manière continue.

Environ 30 minutes après la recharge totale de la batterie ou lorsque vous débranchez l'appareil de la prise murale, le voyant du témoin d'état de la batterie s'éteint automatiquement.

### Témoin d'état de la batterie QP2620 :

L'état de la batterie est indiqué par les performances de l'appareil. Lorsque l'appareil commence à fonctionner plus lentement, cela signifie que la batterie est presque vide et doit être rechargée.

## Charge avec le bloc d'alimentation



- 1 Insérez la petite fiche dans l'appareil et l'adaptateur secteur dans la prise secteur.  
QP2620 uniquement : Le témoin de charge de la batterie de l'adaptateur s'allume en continu lorsque l'appareil est branché sur une prise murale.
- 2 Une fois la charge terminée, débranchez le bloc d'alimentation de la prise secteur, puis retirez la petite fiche de l'appareil.

## Utilisation de l'appareil

**Votre appareil est livré avec 2 lames. Utilisez une lame pour votre visage uniquement et l'autre lame pour votre corps.**

**La lame pour le visage et les sabots pour barbe de 3 jours sont réservés aux poils du visage. Ils ne sont pas conçus pour raser, tailler ou tondre les poils des parties inférieures du corps ou pour tondre les cheveux.**

**La lame et le sabot pour le corps sont réservés aux zones situées sous le cou.**

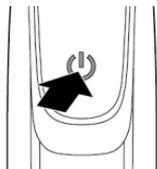
**La lame pour le corps munie de la grille pour protection de la peau est réservée à une utilisation sur des zones sensibles du corps.**

Remarque : Cet appareil est uniquement prévu pour une utilisation sans fil.



- Utilisez l'appareil muni de la lame pour le visage pour tondre, tailler ou raser les poils du visage (barbe, moustache et pattes). Raser permet d'avoir une peau nette, tondre avec le sabot « barbe de 3 jours » permet de conserver une certaine longueur de barbe et tailler permet de créer des contours et des lignes parfaites.
- Utilisez l'appareil muni de la lame pour le corps pour tondre et/ou raser les poils de votre corps. Rasez votre torse sans la grille de protection de la peau ou le sabot corps pour un résultat optimal, rasez des zones sensibles (par exemple, aine, aisselles) avec la grille de protection de la peau, utilisez le sabot corps afin de tondre les poils de votre corps.
- Prenez votre temps lorsque vous utilisez la tondeuse pour la première fois. Vous devez vous familiariser avec l'appareil.

## Mise en marche et arrêt de l'appareil



### Mise en marche et arrêt de l'appareil

- 1 Pour allumer l'appareil, appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt.
- 2 Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton marche/arrêt.

## Visage

### Se raser

**Avertissement : Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez toujours que la lame n'est pas endommagée ou usée. Si la lame est endommagée ou usée, évitez d'utiliser l'appareil, car vous risqueriez de vous blesser. Avant d'utiliser l'appareil, veillez à**

## remplacer toute lame endommagée (voir le chapitre « Remplacement »).

### Conseils et astuces de rasage

- Assurez-vous que la lame est totalement en contact avec la peau en la posant à plat sur celle-ci.
- Pour un résultat optimal, déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.
- Effectuez de longs mouvements en exerçant une légère pression.
- Vous pouvez utiliser l'appareil sur peau sèche ou humidifiée avec du gel ou de la mousse. Vous pouvez même utiliser l'appareil sous la douche.
- Vous obtiendrez de meilleurs résultats de rasage sur une barbe et un visage propres..

### Rasage

- 1 Allumez l'appareil.
- 2 Placez la lame sur la peau et déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils en exerçant des mouvements longs tout en appuyant légèrement.



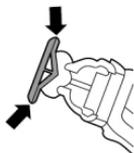
Remarque : Veillez à maintenir la surface de la lame à plat contre votre peau.

- 3 Éteignez et nettoyez l'appareil après chaque utilisation (voir le chapitre « Nettoyage et maintenance »).

### Tailler

Vous pouvez également utiliser les deux tranchants de la lame pour créer des contours et des lignes parfaites. Maintenez l'appareil de manière à ce que la lame soit perpendiculaire à la peau et qu'un de ses tranchants touche la peau.

Cela permet de créer plus de détails sur les pattes et dans la zone autour de la bouche et du nez.



- 1 Pour former des bords nets et des lignes, vous pouvez utiliser l'un des tranchants de la lame.
- 2 Allumez l'appareil.



- 3 Placez le bord de la lame perpendiculairement à la peau.

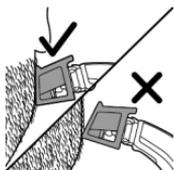


- Effectuez des mouvements légers en exerçant une légère pression.

- 4 Éteignez et nettoyez l'appareil après chaque utilisation (voir le chapitre « Nettoyage et maintenance »).

## Tondeuse

### Conseils de coupe



- Assurez-vous que les pointes du sabot à clipser pour barbe de 3 jours sont orientées dans le sens de déplacement de l'appareil.
- Assurez-vous que la partie plate du sabot est toujours bien en contact avec la peau pour obtenir une coupe régulière.
- Comme les cheveux ne poussent pas tous dans le même sens, vous devez adapter les mouvements de l'appareil (vers le haut, le bas ou en travers).
- Vous obtiendrez de meilleurs résultats si vous utilisez la tondeuse sur une peau sèche ou des poils secs.

## Sabots

Les sabots à clipser pour barbe de 3 jours vous permettent de tondre les poils à différentes longueurs.

- QP2630 est livré avec 4 sabots à clipser pour barbe de 3 jours : 5 mm, 3 mm, 2 mm et 1 mm.
- QP2620 est livré avec 3 sabots à clipser pour barbe de 3 jours : 5 mm, 3 mm et 1 mm.

Utilisez le sabot de 5 mm pour vous familiariser avec l'appareil.

L'indication sur chaque peigne correspond à la longueur de poils en millimètres.

Tonte avec le sabot

- 1 Placez le sabot sur la lame, avec les dents du sabot orientées vers le haut.



Remarque : Tondez toujours dans le sens des dents du sabot. Vous obtiendrez ainsi les meilleurs résultats.

- 2 Allumez l'appareil.
- 3 Placez le sabot sur la peau et orientez l'appareil vers les dents du sabot.



Remarque : Pour un résultat optimal, déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.

- 4 Éteignez et nettoyez l'appareil après chaque utilisation (voir le chapitre « Nettoyage et maintenance »).
- 5 Pour retirer le sabot, maintenez-le sur les deux côtés et retirez-le de la lame.



## Corps

- Pour des raisons d'hygiène, utilisez uniquement la lame pour le corps pour tondre ou raser les poils de votre corps.
- Avant de tondre ou de raser les poils de votre corps, assurez-vous que les poils sont propres et secs car les poils mouillés ont tendance à coller à la peau. Lorsque vous rasez des zones sensibles, utilisez toujours la grille de protection de la peau.
- Étant donné que tous les poils ne poussent pas dans le même sens, vous pouvez essayer des positions de tonte différentes (c'est-à-dire vers le haut, vers le bas, ou en travers). Il est préférable de s'entraîner pour obtenir les meilleurs résultats.
- Pour un résultat optimal, déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.
- Effectuez de longs mouvements en exerçant une légère pression.
- Utilisez l'appareil sur peau sèche ou humide avec du gel ou de la mousse, y compris sous la douche.
- Le rasage sur un corps propre donne de meilleurs résultats.

### Rasage avec grille de protection de la peau

Pour des performances optimales, utilisez la grille de protection de la peau uniquement sur les zones sensibles (par exemple, le scrotum et les aisselles).

- 1 Tenez la grille de protection de la peau par les côtés et appuyez sur la lame.
- 2 Allumez l'appareil.





- 3 Placez la grille de protection de la peau sur la peau et tendez la peau avec votre main libre. Déplacez l'appareil lentement vers le haut, dans le sens inverse de la pousse des poils.



- Lorsque vous utilisez l'appareil sur vos aisselles, levez votre bras et posez votre main à l'arrière de votre tête pour tendre la peau.
- Enlevez régulièrement les poils de la grille. Si des poils se sont accumulés dans la grille, sortez la grille de l'appareil et soufflez dessus ou secouez la grille pour éliminer les poils.

- 4 Éteignez l'appareil et nettoyez-le après chaque utilisation.

- 5 Pour retirer la grille de protection de la peau, mettez un doigt sous le bord de la grille et appuyez sur la lame avec votre pouce.



### Rasage sans la grille de protection de la peau

La lame pour le corps non munie de la grille de protection de la peau vous permet de raser les poils des zones du corps situées sous la nuque (par exemple, le torse) avec un résultat optimal.

- 1 Pour retirer la grille de protection de la peau, mettez un doigt sous le bord de la grille et appuyez sur la lame avec votre pouce.



- 2 Allumez l'appareil.



- 3 Placez la lame sur la peau et déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils en exerçant des mouvements longs tout en appuyant légèrement. Tendez la peau avec votre main libre.

Remarque : Veillez à maintenir la surface de la lame à plat contre votre peau.

- Lorsque vous utilisez l'appareil sur vos aisselles, levez votre bras et posez votre main à l'arrière de votre tête pour tendre la peau.

- 4 Éteignez l'appareil et nettoyez-le après chaque utilisation.

### Tonte avec le sabot pour le corps

Le sabot pour le corps de 3 mm vous permet de tondre les poils des zones du corps situées sous la nuque (par exemple, torse, aisselles, scrotum).



- 1 Tenez le sabot pour le corps par les côtés et appuyez sur la lame.
- 2 Allumez l'appareil.



- 3 Placez le sabot sur la peau et tendez la peau avec votre main libre. Déplacez l'appareil lentement vers le haut, dans le sens inverse de la pousse des poils.
  - Lorsque vous utilisez l'appareil sur vos aisselles, levez votre bras et posez votre main à l'arrière de votre tête pour tendre la peau.

- Enlevez régulièrement les poils de la grille. Si des poils se sont accumulés dans la grille, sortez la grille de l'appareil et soufflez dessus ou secouez la grille pour éliminer les poils.
- 4 Éteignez l'appareil et nettoyez-le après chaque utilisation.
  - 5 Pour retirer le sabot, maintenez-le par les deux côtés et retirez-le de la lame.

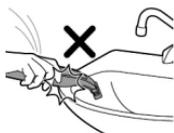


## Nettoyage et entretien

Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

**Attention : N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.**

**Attention : Ne tapotez pas l'appareil contre une surface pour en retirer l'eau, car il risque d'être endommagé. Remplacez la lame si elle est endommagée.**



## Nettoyage de l'appareil

- 1 Retirez le sabot de la lame. Éteignez toujours l'appareil avant de placer ou retirer des sabots.





- 2 Si beaucoup de poils se sont accumulés sur le sabot, retirez-les d'abord en soufflant dessus.



- 3 Si beaucoup de poils se sont accumulés sur l'appareil, retirez-les d'abord en soufflant dessus.



- 4 Allumez ensuite l'appareil et rincez la lame avec de l'eau tiède.

**Attention : Ne séchez pas la lame avec une serviette ou un mouchoir afin d'éviter de l'endommager.**



- 5 Rincez ensuite le sabot à l'eau tiède.  
6 Laissez sécher l'appareil et le sabot.

Remarque : La lame est fragile. Manipulez-la soigneusement. Remplacez la lame si elle est endommagée.

## Rangement

Veillez à toujours fixer la protection sur la lame afin de protéger celle-ci contre tout risque d'endommagement pendant vos déplacements ou son rangement.

E\_Nous vous conseillons de laisser l'appareil et ses accessoires sécher avant de les ranger.



**1** Placez la protection sur le bord de la lame.



**2** Fermez la protection.

- Fixez le sabot pour le corps sur la lame pour le corps pour ne pas endommager la lame.

## Remplacement

### Indicateur d'utilisation

Pour une coupe et une glisse optimales, nous vous conseillons de remplacer la lame tous les 4 mois ou lorsqu'elle ne fournit plus les résultats de rasage ou de taille escomptés.

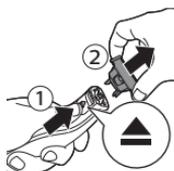
La lame est équipée d'un indicateur d'utilisation. Une barre verte apparaît sur la lame à mesure que vous l'utilisez. Lorsqu'elle est très visible, il est recommandé de remplacer la lame pour une expérience OneBlade optimale. Remplacez-la toujours par une lame Philips d'origine.



La durée de vie exacte de la lame sera plus ou moins longue selon vos habitudes d'utilisation. Comme pour une lame manuelle, la lame s'émousse avec le temps, résultant en une traction accrue sur les poils et des performances de coupe réduites.

### Remplacement de la lame

**1** Éteignez l'appareil,



**2** Poussez délicatement le bouton de déverrouillage de la lame vers le haut et maintenez la lame des deux côtés pour la retirer. Cela empêche la lame de se détacher brutalement de la poignée.



**3** Saisissez la nouvelle lame par les côtés et fixez-la sur la poignée (vous devez entendre un clic).

Remarque : Lorsque vous entendez un clic, la nouvelle lame est placée correctement et prête à l'emploi.

## Commande d'accessoires

Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, consultez le site Web [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez également communiquer avec le Service Consommateurs Philips de votre pays (consultez le dépliant de garantie internationale pour obtenir les coordonnées).

Les pièces suivantes sont disponibles :

- Lame de rechange Philips modèle QP210, pack de 1
- Lame de rechange Philips modèle QP220, pack de 2
- Pack de rechange Corps Philips modèle QP610
- Pack de rechange Visage et Corps Philips modèle QP620

## Recyclage



- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers (2012/19/EU).



- Ce symbole signifie que ce produit contient une batterie rechargeable intégrée, qui ne doit pas être mise au rebut avec les déchets ménagers (2006/66/CE). Veuillez déposer votre produit dans un point de collecte agréé ou un centre de service après-vente Philips pour faire retirer la batterie rechargeable par un professionnel.
- Respectez les réglementations de votre pays concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques et des piles rechargeables. La mise au rebut appropriée des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

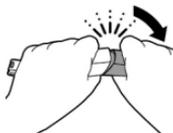
## Retrait de la pile rechargeable

**Ne retirez la pile rechargeable que lorsque vous mettez l'appareil au rebut. Avant d'enlever la batterie, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur et que la batterie est complètement déchargée.**

**Prenez les précautions de sécurité nécessaires lorsque vous manipulez des outils pour ouvrir l'appareil.**

Remarque : Nous vous conseillons vivement de faire retirer la batterie rechargeable par un professionnel.

- 1 Débranchez l'appareil de la prise secteur et laissez-le fonctionner jusqu'à l'arrêt complet du moteur.
- 2 Retirez la lame de l'appareil.
- 3 Retirez la partie inférieure de l'appareil en l'inclinant vers le bas et en la détachant.



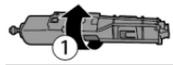
- 4 Retirez le compartiment de la batterie en séparant la partie inférieure de la partie supérieure.



- 5 Séparez le compartiment de la batterie de la partie inférieure.



- 6 Sortez la batterie du boîtier interne à l'aide du tournevis. La batterie est attachée avec un ruban double face.



**Avertissement : Soyez prudent car les languettes de la batterie sont coupantes.**

## Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.

## Restrictions de garantie

Étant susceptible de s'user, la lame n'est pas couverte par la garantie internationale.

## Dépannage

Cette rubrique récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre un problème à l'aide des renseignements ci-dessous, rendez-vous sur le site [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) et consultez la liste des questions fréquemment posées ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

| Problème  | Cause possible   | Solution   |
|---|--|--|
| L'appareil ne charge pas lorsqu'il est branché sur le secteur.          | L'appareil doit être éteint lorsque vous le chargez.   | Éteignez l'appareil.   |
| Je n'arrive pas à allumer l'appareil lorsqu'il est raccordé au secteur. | Vous ne pouvez pas utiliser l'appareil lorsqu'il est en charge. Vous pouvez uniquement utiliser l'appareil sans fil. | Débranchez l'appareil de la prise secteur avant de l'utiliser. |

| Problème                            | Cause possible   | Solution   |
|-------------------------------------|--|--|
| L'appareil ne fonctionne plus.      | La batterie rechargeable est vide.                       | Rechargez l'appareil (voir le chapitre « Charge »).<br>QP2630, QP2530: Pendant la charge, le voyant de charge de la batterie clignote. QP2620, QP2520: Pendant la charge, le voyant de charge sur l'adaptateur s'allume. Si le témoin de charge de la batterie ne clignote ou ne s'allume pas, vérifiez qu'il ne s'est pas produit de panne de courant ou que la prise secteur est alimentée. S'il ne s'agit pas d'une panne de courant et que la prise secteur est alimentée mais que le témoin de charge de la batterie ne clignote ni ne s'allume toujours pas, amenez l'appareil chez votre revendeur ou dans un Centre Service Agréé Philips. |
|                                     | La lame est bloquée par la saleté.                       | Allumez l'appareil et rincez la lame sous le robinet avec de l'eau chaude.   |
|                                     |  | Maintenez la lame dans une tasse avec de l'eau chaude (60 C et pas plus chaud) pendant environ 30 secondes.  |
| L'appareil ne coupe plus les poils. | La lame est placée de manière incorrecte sur la poignée. | Appuyez la lame sur l'appareil jusqu'à entendre un clic.   |

| Problème   | Cause possible  | Solution   |
|--|---|--|
| L'appareil émet un bruit inhabituel.               | La lame est endommagée ou usée.   | Remplacez la lame par une nouvelle lame. Voir le chapitre « Remplacement ».                |
|  | La lame est endommagée ou usée.   | Remplacez la lame par une nouvelle lame. Voir le chapitre « Remplacement ».                |
|  | La lame est placée de manière incorrecte sur la poignée.  | Retirez la lame et fixez-la à nouveau. Appuyez-la sur l'appareil jusqu'à entendre un clic. |
| L'appareil ne fonctionne plus de manière optimale. | La lame est bloquée par la saleté.  | Retirez la lame et nettoyez-la en profondeur.  |
|  | La lame est bloquée par la saleté.  | Retirez la lame et nettoyez-la en profondeur.  |
|  | La lame est sujette à l'usure, aussi ses performances diminuent-elles avec le temps.  | Remplacez la lame par une nouvelle lame. Voir le chapitre « Remplacement ».                |
|  | La lame est une partie délicate de l'appareil et peut être aisément endommagée. Si la lame est endommagée, il se peut qu'elle ne fonctionne plus de manière optimale. | Remplacez la lame par une nouvelle lame. Voir le chapitre « Remplacement ».                |



© 2017 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved  
xxxx.yyy.zzzz.a (16/11/2017)

 >75% recycled paper  
>75% papier recyclé